



570, rue du Roi  
Québec G1K 2X2  
Tél.: 522-1568

GRUFFF

1 JAN 2008

RÉGIE DE L'ÉNERGIE  
MONTRÉAL

Québec, ce 27 décembre 2007

Me Véronique Dubois  
Secrétaire  
RÉGIE DE L'ÉNERGIE  
800, Place Victoria  
Bureau 255  
Montréal QC H4Z 1A2

Régie de l'énergie
DOSSIER: R-3640-2007
PIÈCE NO: C-2.8-ACEF
Date: 03-01-2008

Par courriel et aurginaux par la poste

Objet : Mémoires de frais dossiers R-3644-2007 ; R-3640/41-2007

Chère Consoeur,

Voici les mémoires de frais concernant les dossiers en titre. Je profite de l'occasion pour vous souhaiter une belle année !

Veillez agréer, Chère Consoeur, mes salutations distinguées.

Denis Palardeau  
Avocat  
ACEF de Québec

C.c. [fraser.eric@hydro.qc.ca](mailto:fraser.eric@hydro.qc.ca) ; [Rinfret.Carolina@hydro.qc.ca](mailto:Rinfret.Carolina@hydro.qc.ca) ;

## DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS

Dans la case ci-dessus, sélectionnez BUDGET ou DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS.



### Identification des personnes

Seules les cases non ombragées doivent être complétées de façon électronique par l'intervenant.  
Les personnes identifiées au présent formulaire sont reportées automatiquement aux autres formulaires.

<b>Numéro de dossier :</b>	R-3640/41-2007	<b>Période couverte :</b>	13/07/07 au 28/11/07
<b>Nom de l'intervenant :</b>	ACEF de Québec		
<b>S'agit-il d'un regroupement?</b> (oui/non)	NON		
<b>S'il s'agit d'un regroupement, veuillez indiquer le membre responsable du paiement des factures :</b>			
IDENTIFICATION DES PERSONNES			
Nom des avocats	Expérience <sup>1</sup>	Interne/externe <sup>2</sup>	Adresse du lieu habituel de travail
Denis Falardeau	15	Interne	570, rue Roi, Québec G1K-2X2
Nom des analystes	Expérience <sup>1</sup>	Interne/externe <sup>2</sup>	Adresse du lieu habituel de travail
Richard Dagenais	22	Interne	774, Ave. de Cherbourg Québec G1X-2W5
Nom des témoins experts	Expérience <sup>1</sup>	Interne/externe <sup>2</sup>	Adresse du lieu habituel de travail
	n/a	n/a	
Nom des experts-conseil	Expérience <sup>1</sup>	Interne/externe <sup>2</sup>	Adresse du lieu habituel de travail
	n/a		
Nom des coordonnateurs	Expérience <sup>1</sup>	Interne/externe <sup>2</sup>	Adresse du lieu habituel de travail
	n/a		

<sup>1</sup> Correspond au nombre d'années d'exercice du droit ou de la profession complétées au début du dossier.

<sup>2</sup> Une ressource est interne si elle est à l'emploi de l'intervenant.

## DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS



Sélectionnez BUDGET OU DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS à la page 1.

### Sommaire des frais réclamés

Seule la case 25 du présent formulaire, reliée aux frais intermédiaires reçus, doit être remplie de façon électronique. Les autres renseignements doivent être saisis électroniquement aux pages 1, 3, 4 et 5.

<b>Numéro de dossier :</b>	R-3640/41-2007	<b>Période couverte :</b>	13/07/07 au 28/11/07
<b>Nom de l'intervenant :</b>	ACEF de Québec		
<b>HONORAIRES</b>			
Type de ressources	Temps de préparation et d'audience		Honoraires
	Préparation (heures) :	Audience (heures) :	(incl. TPS/TVQ admissibles)
Avocats	30,0 <small>case 1 (ref. case 30)</small>	51 <small>case 6 (ref. case 27)</small>	8 910,00 \$ <small>case 13 (ref. case 30)</small>
Analystes	216,0 <small>case 2 (ref. case 31)</small>	40 <small>case 7 (ref. case 32)</small>	19 200,00 \$ <small>case 14 (ref. case 35)</small>
Témoins experts	0,0 <small>case 3 (ref. case 36)</small>	0 <small>case 8 (ref. case 37)</small>	- \$ <small>case 15 (ref. case 40)</small>
Experts conseils	0,0 <small>case 4 (ref. case 41)</small>	n/a <small>case 9 (ref. case 42)</small>	- \$ <small>case 16 (ref. case 45)</small>
Coordonnateurs	0,0 <small>case 5 (ref. case 46)</small>	0 <small>case 10 (ref. case 47)</small>	- \$ <small>case 17 (ref. case 50)</small>
<b>TOTAL / TEMPS ET HONORAIRES</b>	<b>246,0</b>	<b>91</b>	<b>28 110,00 \$</b>
	<small>case 11 (somme des cases 1 à 5)</small>	<small>case 12 (somme des cases 6 à 10)</small>	<small>case 18 (somme des cases 13 à 17)</small>
<b>DÉPENSES</b>			
Type de dépenses	Dépenses		
	(incl. TPS/TVQ admissibles)		
Allocation forfaitaire (3% du total des honoraires)	843,30 \$ <small>case 19 (3% de la case 18)</small>		
Dépenses d'hébergement et de transport (si déplacement de plus de 100 km)	1 794,61 \$ <small>case 20 (ref. case 54)</small>		
Dépenses de traduction	- \$ <small>case 21 (ref. case 55)</small>		
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>2 637,91 \$</b>		
	<small>case 22 (somme des cases 19 à 21)</small>		
<b>ENVELOPPE GLOBALE</b>			
	- \$ <small>case 23 (ref. case 56)</small>		
<b>TOTAL DES FRAIS DE L'INTERVENANT</b>			
	<b>30 747,91 \$</b>		
	<small>case 24 (somme des cases 18, 22 et 23)</small>		
<b>FRAIS INTÉRIMAIRES REÇUS</b>			
	- \$ <small>case 25</small>		

## DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS

Sélectionnez BUDGET ou DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS à la page 1.

### Honoraires



Seules les cases non ombragées doivent être complétées de façon électronique par l'intervenant.

<b>Numéro de dossier :</b>	R-3640/41-2007	<b>Période couverte :</b>	13/07/07 au 28/11/07		
<b>Nom de l'intervenant :</b>	ACEF de Québec				
<b>HONORAIRES</b>					
Type de ressources	Temps de préparation et d'audience <sup>1</sup>	Taux horaire <sup>2</sup>	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
<b>Avocats</b>	heures				
Denis Falardeau	Préparation (h):	30,0	110,00 \$	8 910,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):	51	110,00 \$		
	Préparation (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Préparation (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):			0,00 \$	0,00 \$
<b>Total :</b>	<b>Préparation :</b>	<b>Audience :</b>		8 910,00 \$	0,00 \$
	30,0	51		8 910,00 \$	0,00 \$
	<small>case 26</small>	<small>case 27</small>		<small>case 28</small>	<small>case 29</small>
				<small>case 30</small>	
<b>Analystes</b>	heures				
Richard Dagenais	Préparation (h):	216,0	75,00 \$	19 200,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):	40	75,00 \$		
	Préparation (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Préparation (h):			0,00 \$	0,00 \$
	Audience (h):			0,00 \$	0,00 \$
<b>Total :</b>	<b>Préparation :</b>	<b>Audience :</b>		19 200,00 \$	0,00 \$
	216,0	40		19 200,00 \$	0,00 \$
	<small>case 31</small>	<small>case 32</small>		<small>case 33</small>	<small>case 34</small>
				<small>case 35</small>	

<sup>1</sup> Le nombre d'heures s'applique à la préparation et à l'audience.

<sup>2</sup> Le taux horaire s'applique à la préparation et à l'audience. Même si la Régie n'exige pas la production du registre horaire comme pièce justificative pour les honoraires, elle peut toutefois l'exiger de l'intervenant, sur demande, dans les 3 ans suivant la date de la décision de la Régie relative au paiement des frais.

## DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS

Sélectionnez BUDGET ou DEMANDE DE PAIEMENT DE FRAIS à la page 1.



### Dépenses

Seules les cases non ombragées doivent être complétées de façon électronique par l'intervenant.

<b>Numéro de dossier :</b>	R-3640/41-2007	<b>Période couverte :</b>	13/07/07 au 28/11/07		
<b>Nom de l'intervenant :</b>	ACEF de Québec				
<b>Nom des personnes :</b>					
DÉPENSES DE TRANSPORT ET D'HÉBERGEMENT <sup>1</sup>					
Transport	Tarif	Nombre de kilomètres	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Automobile	0,324 \$/km	0	- \$	- \$	- \$
Autobus	classe économique		476,00 \$	33,22 \$	509,22 \$
Train					- \$
Avion					- \$
Hébergement	Tarif journalier	Nombre de jours	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Région de Montréal <small>(maximum de 135,00 \$ par jour avant taxes)</small>	85,84 \$	14	1 201,76 \$	83,63 \$	1 285,39 \$
Région de Québec <small>(maximum de 125,00 \$ par jour avant taxes)</small>	- \$	0	- \$	- \$	- \$
Région de Gatineau <small>(maximum de 110,00 \$ par jour avant taxes)</small>	- \$	0	- \$	- \$	- \$
Ailleurs au Québec <small>(maximum de 87,00 \$ par jour avant taxes)</small>	- \$	0	- \$	- \$	- \$
Hébergement privé <small>(maximum de 35,00 \$ par jour)</small>	- \$	0	- \$	n/a	- \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE TRANSPORT ET D'HÉBERGEMENT</b>			<b>1 677,76 \$</b>	<b>116,85 \$</b>	<b>1 794,61 \$</b>
<small>case 54</small>					
DÉPENSES DE TRADUCTION					
Traduction	Tarif	Nombre de mots	Sous-total	TPS/TVQ (admissibles)	Total
Traduction	0,25 \$/mot	0	- \$	- \$	- \$
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE TRADUCTION</b>			<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
<small>case 55</small>					

<sup>1</sup> L'intervenant doit, pour chaque montant réclamé, fournir les pièces justificatives et, lorsque le total réclamé réfère à plusieurs pièces, fournir une note qui concilie les dépenses encourues avec ce formulaire.

**AFFIDAVIT**

Numéro de dossier : R-3640/41-2007  
Nom de l'intervenant : ACEF de Québec

---

Je, soussigné, Denis Falardeau, avocat, déclare solennellement ce qui suit:  
*(nom et occupation)*

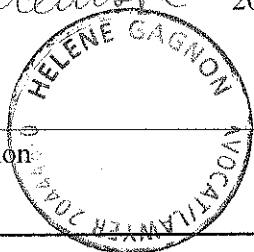
1. Je suis le mandataire dûment autorisé de l'intervenant pour déposer la présente demande de paiement de frais et j'ai une connaissance personnelle du dossier;
2. Les montants réclamés correspondent aux travaux effectués dans le présent dossier;
3. Les frais sont exacts et conformes au Guide de paiement de frais des intervenants;
4. Le registre horaire et les pièces justificatives existent, ils seront conservés durant le délai prescrit par le Guide et seront produits sur demande à la Régie.

Déclaré solennellement devant moi,

à Québec,  
le 27 ° jour de decembre 2007

*Helene Gagnon*

Commissaire à l'assermentation  
*(nom, signature et sceau)*



Et j'ai signé,

*Denis Falardeau*

*(signature de l'affiant)*

---

Je, soussigné, \_\_\_\_\_, déclare solennellement ce qui suit:  
*(nom et occupation)*

1. Je suis le mandataire dûment autorisé de \_\_\_\_\_, membre du  
regroupement intervenant; *(nom du membre)*
2. Ce membre est désigné par l'intervenant comme le responsable du paiement de toutes les factures du regroupement.

Déclaré solennellement devant moi,

à \_\_\_\_\_,  
le \_\_\_\_\_ ° jour de \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_\_

Commissaire à l'assermentation  
*(nom, signature et sceau)*

Et j'ai signé,

\_\_\_\_\_  
*(signature de l'affiant)*

---